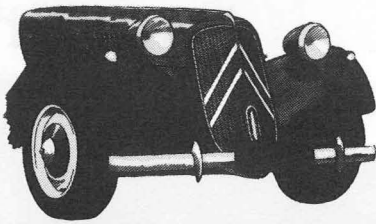


Attraction 153



27

TRACTION *SPECIAL*

Redaktionelt

Ærede læser! Hvis du synes at bladet er blevet lidt tyndt denne gang, ja, så er der faktisk mange ting, som du *ikke* kan læse om i dette nummer.

Som det har været tilfældet i de forløbne år, og formentlig bliver det i de kommende, falder bladets deadline f.eks. uheldigt sammen med klubbens vigtigste begivenhed, sommertræffet. Disse linier skrives således en uge før træffet.

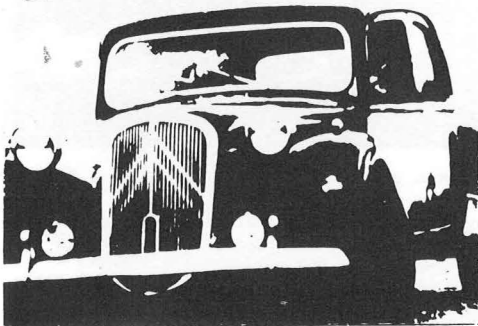
Heldigvis *bliver* der et træf at skrive om i næste nummer – som det vil være de fleste bekendt, var træffet overordentlig tæt på at blive aflyst, på grund af manglende tilslutning! Det blev kun reddet

ved en ekstra-indsats ved telefonerne!!!

En anden begivenhed, arrangementet ved Citroën i Bredebro's 10-års jubilæum, har netop fundet sted (med stor succes!), men dén historie er så frisk, at den desværre ikke kunne nå at komme med inden bladet skulle i trykken.

Disse to arrangementer har vi altså tilgode; det samme gælder en tredje begivenhed, nemlig det 7. ICCCR i Loreley. Det ser på nuværende tidspunkt ud til at rigtig mange af klubbens medlemmer tager derned – og der bliver sikkert en masse spændende ting at berette om! Fortsat god "sommer"! -J.

TRACTION AVANT DANMARK



BESTYRELSEN:

Formand, redaktør:

Jens Møller Nicolaisen
Ravnsborggade 5A, 4.th., 2200 København N.
Tlf: 01-395320.

Kasserer, indmeldelse:

Jørgen Kjær
Saturnvej 9, 8370 Hadsten.
Tlf: 06-983177.

Sekretær, medlems- og vognregister:

Benny A. Jensen
Hækmosen 28C, 2730 Herlev.
Tlf: 02-443741.

Medlems- og vognregister, reservedele

Kim Bo Clasen
Stengårds Allé 118, 1., 2800 Kgs. Lyngby.
Tlf: 02-443712.

Bestyrelsesmedlem:

Finn Lyster
Smedebakken 26, 8653 Them.
Tlf: 06-847249.

En hilsen

Det franske firma DEPANOTO, som igennem mange år har leveret reservedele til vore kære biler, vil være kendt af de fleste medlemmer - ikke mindst dem som har jagtet stumper i 11'erens hjemland.

Firmaets indehaver, Jean-Paul Boutet, deltog med sin 11 familiale 1957 i dette års "Scandinavian Viking Rally" og kørte ialt 7600 km med bilen (incl. turen fra Frankrig). Endnu et bevis på at en 11'er stadig er et driftsikkert transportmiddel at bevære sig rundt i! Tilføjes skal det dog, at denne istidssommer alligevel kom til at præge mekanikken; efter 2000 km i regnvejr ville viskermotoren ikke være med længere.

De bedste ønsker for vor klub overbringes herved fra Depanoto.

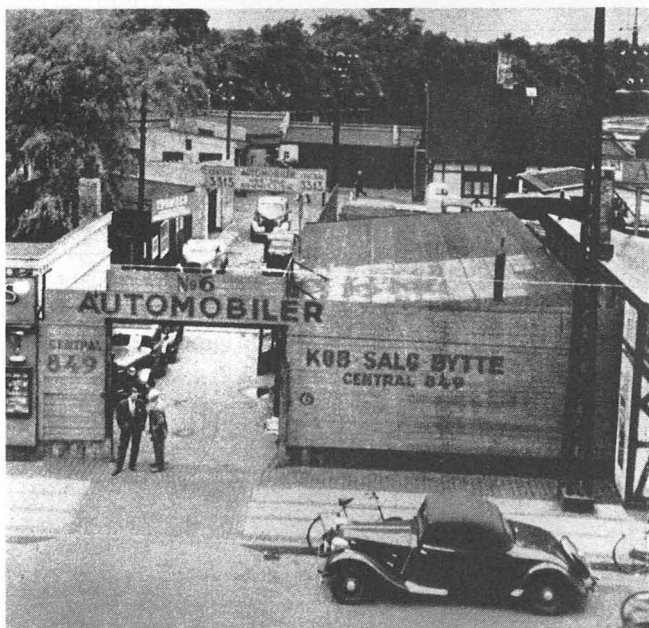
Iøvrigt efterlyser firmaet meldinger om eventuelle firmaer i Danmark som kan lave karrosseridele til 11'erne. Mon sådanne findes?

Jens.



Familialen med M. & Mme Boutet under en rast ved en norsk bjergsø.

11B Cabriolet



Gamle numre af Billed-bladet har tidligere dannet grundlag for sjove indslag i dette blad.

I forbindelse med anholdelsen af sortbørskongen Svend Aage Hasselstrøm (kendt som "Edderkoppen") i februar 1949, vist i juni samme år dette billede af én af hans mange virksomheder, bilforretningen på Gammel Kongevej i København.

Bilen er en 11 Normale Cabriolet 1938 (Pilotehjul, smalle skærme). Er den mon stadig iblandt os i klubben? Tak til Karsten Skovsen for lån af det gamle blad!

Til lykke!

Der har rigtig været gang i restaureringerne her i det jydskke, den forløbne vinter.

Ole Meldgård, også kaldet pølsemanden, havde anskaffet sig én af de sjældne Familiale-typer. Næmlig én fra 1955, der tidligere har kørt hos Citroën i Sydhavnsgade. Den skulle være færdig så han kunne komme ud at køre. Der kom ekstra gang i pølsesalget, og Knud Rytter blev sat på opgaven. Han gik til den med stor ildhu og ekspertise. I løbet af vinteren blev den færdig og skulle afleveres til den nye ejer.

En dejlig solfyldt lørdag eftermiddag blev nøglerne så overrakt af Knud Rytter, som derefter var vært ved en øl og en rejemad. Det var meget hyggeligt, og som det ses på billedet var Ole Meldgård også helt tilpas ved situationen. Så tillykke til Ole med bilen og til Knud med det flotte resultat.

Poul Erik Brynildsen i Langå havde anskaffet sig en 11 BL fra 1953, og den skulle nu altså også ud at køre. Da Knud Rytter og Poul Erik næsten er naboer, gik der sport (høhø) i det - hvem blev først færdig? Der blev ikke kåret nogen egentlig vinder, men de flotte resultater ses nu. Poul Erik har egenhændigt restaureret denne fine bil, som han præsenterede ved lokalmødet hos Jens Sanning. Endnu et til lykke! På billedet ses ejeren, Ole Meldgård samt GL fra Viborg. Det skal også nævnes at Jens Sanning har fået givet sin 47'er det sidste pift, så den nu står og stråler om kap med alle de andre fine biler i klubben.

Endvidere skal nævnes at Finn Lyster har fået synet sit klenodie. Til slut skal blot nævnes at der er noget at glæde sig til, hvis de alle dukker op til dette års sommertræf.

JØRGEN KJÆR.

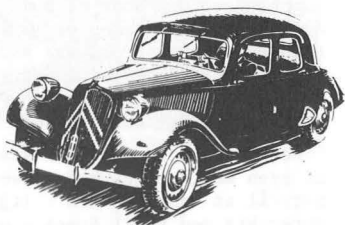


Øverst ses den stolte ejer Ole Meldgård med sin Familiale, nederst Poul Erik Brynildsens Sport 1953.

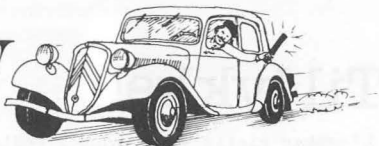
TRACTION SPECIAL

Stof til Traction-Spécial:

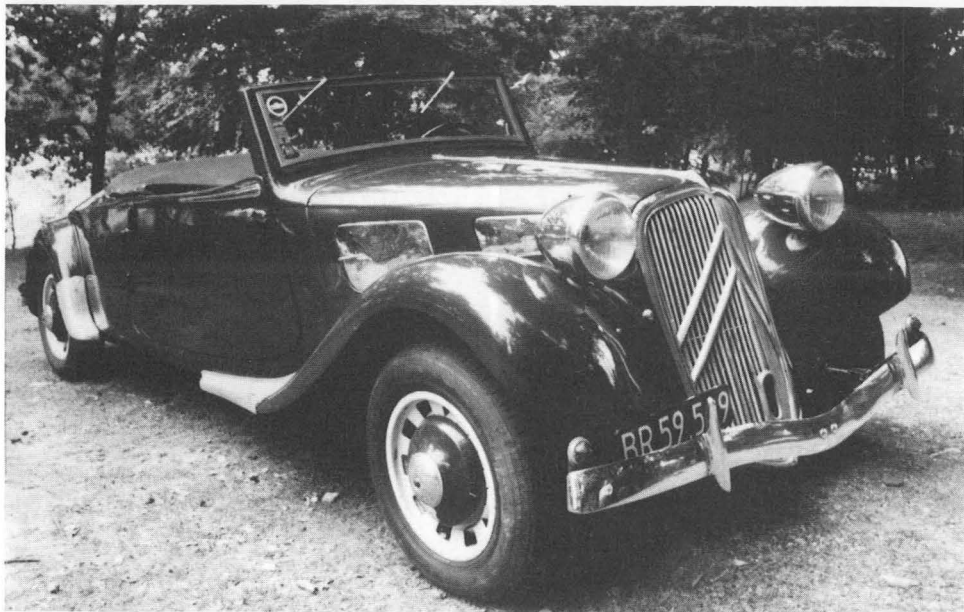
- sendes til Jens Møller Nicolaisen, Ravensborggade 5A, 4.th., 2200 Kbh. N. Tlf: 01-395320. OBS! Vær opmærksom på deadline! -se side 3 i Attraction. Som det fremgår af dette nummer kunne vi godt bruge mere stof til bladet...



STAFETTEN



Erik Schultz, Horsens. Citroën 11B Cabriolet 1939. BR 59.519.



Rosa m.fl.

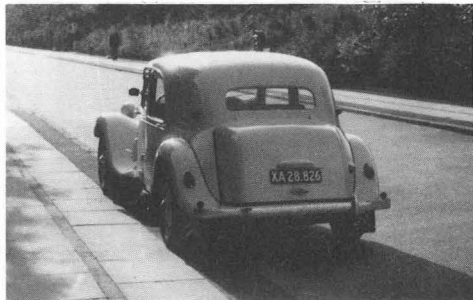
I min barndoms by, Bredebro, foregik vigtige ting oftest med hotellet som centrum. Ringridning for eksempel. Her var kro, balsal og kombineret biograf og teatersal - og ikke mindst rejsestald til heste og vogne. Og et solidt centrum i dette centrum var krofatter, Christian Friis, hvis søn hed Emil, hvis søn hedder Christian, hvis søn hedder Emil - og som havde bygget sin villa lige bag rejsestalden.

Lige overfor boede vognmand Hunderup (Og han bor der vist endnu). Han havde i 40'erne en Familiale, og min første Citroën-oplevelse var, da vi skoledrenge fik et gratis lift med hjem fra skolen i Tønder; den gjorde indtryk ved at være anderledes, smart og kollasalt stor indeni.

Den tyske dyrlæge i den vestlige ende af byen måtte efter krigen se sig nødsaget til at udskifte sin veltjente Opel Super Six med en 11 Sport - og den specielle gearkassesang og udstødningslyd, når

han passerede står stadig i øret.

Den danske dyrlæge, Westerman, i den østlige ende af byen, gjorde selvfølgelig modsat: han købte en kæmpe Horch cabriolet (V8?), formentlig fra værnemagtens "overskudslager". Nå, han fik hurtigt nok og fik egnens første Volkswagen, som vakte megen opsigt. Den var solid, og det var også nødvendigt, for han skiftede aldrig olie eller vaskede den.

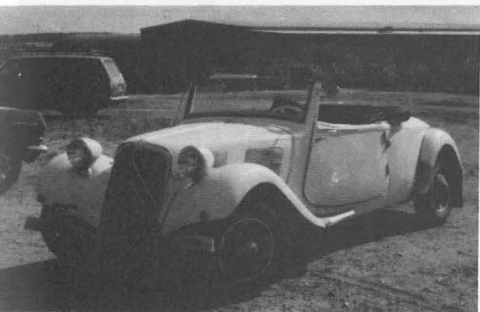


*Foregående side: Den første 11'er, Norma-
len fra 1954, fotograferet i 1962.*

Så springer vi til 1961. Mit livs første Elvira, min totalt nedslidte 2CV varrevogn 1952, 9 heste, blev byttet hos Ford i Aarhus for en meget flot og velholdt lysegrå Berline 54. Ingen rust, alt originalt. Jeppe i baronens seng. Jeg husker endnu Ford-sælgerens væmmelse over dette ækle køretøj, han havde været nødt til at tage i bytte.

2 år senere dukkede der en udfordrende, erfaren mademoiselle op med en flot figur - en ID19 -og jeg skiftede troløst. Der var ikke råd til både madame og maitresse. Men straffen var, at jeg altid måtte stå stille og vende mig om og kigge langt når en 11'er strøg forbi, og dét skete

Herunder: ROSA. Før, under og efter restaureringen i 1970.



ikke helt sjældent dengang - og det sved lidt hver gang. Og den rakte tunge ad mig gjorde den. Hver gang.

Søndag den 26/4-70 faldt mit blik tilfældigt på en lille annonce i avisen:

SPORTSVOGN SÆLGES:

Citroën Berline 11, årg. 39 med kaleche og bagklap sælg.

Så var det sket. Fælden klappede. Ejeren var en spaghnumfabrikant på Djursland. Den stod forpjuket under et halvtag, rusten, men komplet. Den var sunket, så dørene ikke kunne lukke rigtigt. Jeg drog af med den med bankende hjerte, og efter mange måneders strengt sygeleje genopstod den med renoverede vanger og nymalet, men med urørt motor, sæder og kaleche. Først sidste år fik den sine velfortjente lædersæder og ny kaleche.

Men en rigtig fransk dame er hun. Hendes fortid er dunkel. Man må ikke kende hendes alder. Stel har hun. Og hvilket



"Sixten"

stel! Men hun har ikke noget stelnummer! Hun er officielt indregistreret under nr. 823, hvilket henviser til et lille popnitted oliereklameskilt på hendes højre barm. Det er en gåde, hvordan det har kunnet lade sig gøre. Forførelseskunster? Toldattesten siger årgang 1939, reg. første gang 1949, og hvilke frække ting, hun har bedrevet i mellemtiden, tilhører privatlivet. Siden havde hun fem elskere, den ene med bopæl på Halmtorvet - så jeg kaldte hende Rosa.

Så var Citroënsygen brudt ud i lys lue. Af Erik Keldsted i Hareskoven købte jeg den flotteste 11 Legere med D-motor, reg. første gang 7/8-56, stelnummer 666.559, én af de allersidste. Den var en énejersvogn, som ny, lysegrå. Men året efter solgte jeg den og købte, igen af Keldsted en 15six 1953, reg. første gang 18/12-53, stelnummer 720.518 (nabo-nummer til Thomas Borregårds). Jeg døbte den Sixten (Elvira Madigan filmen med Sixten Sparre havde lige haft premiere). Efter at den havde fået karrosserirenovering og lake-ring, kunne jeg nu i mange år føre mig frem på landevejene som en hertug med den største køreglæde man kan tænke sig, hvilket andre B15-ejere nok vil bekræfte, -og benzinen var jo heller ikke så dyr.

Dengang i 60'erne og begyndelsen af 70'erne havde det almindelige bilfolks agtelse for disse ædle vogne nået nul-

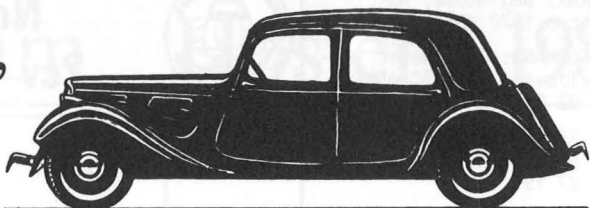
punktet. De sidste var i færd med at blive kørt ned, og de blev rask væk skrottet eller stod og rustede på en mark eller i en lade. Panikken greb, tror jeg, flere af os, ved tanken om at racen skulle ud-dø, og det var vel grunden til, at jeg flere gange købte en gammel veltjent 11er med det formål at finde et godt hjem til den, hvor den kunne komme til ære og vær-dighed. Og jeg var glad, da jeg fik smit-tet Finn med Citroenbacillen, så han svigtede sin gamle Ford og overtog den ene, som han har fortalt i sidste nummer.

Iblandt bilerne var også en Familiale, (stelnummer 257.465), som jeg købte ube-set pr. telefon af den grund, at den stod på Bornholm. Sælgeren forlangte 5 kr for den, og jeg fandt prisen rimelig. Det var i 1973. Den blev læsset af på kulkajen i Århus fra dækket af en fragtbåd en taget novemberdag. Den var godt nok rusten! Men komplet og original, en fin bil. Efter nogle år i tørvejri i det gamle teglværk i Laasby (dog ikke i ovnen) sammen med andre gammelbiler, er den nu, via en mand i Ødis og Jørgen Kjær havnet hos Ole Meld-gaard i Ikast, som har genskabt den til ny glans og herlighed.

Tilbage har jeg Rosa. Hun er blevet smukkere med alderen. Bl.a. takket være stor hjælp fra vennerne, ikke mindst Finn og hans far og onkel og Benny.

Erik Schultz.

Køb & salg, bytte, kontakt -



TRACTION-ANNONCER - sendes eller indtelefoneres til:

Jens Møller Nicolaisen, Ravnsborggade 5A, 4. th., 2200 Kbh. N. 01-39 53 20.

Købes:

Sort 3-egers rat til '47. Godt kron- og spidshjul (9 x 31).

Byttes:

Gummimåtte (til foran) til Normale, byttes med tilsvarende til Sport (perfekt stand)

Jens Sanning, tlf: 06-524570.

Købes:

Citroën 11 i god stand.

Helge Gedeberg, tlf: 07-961497, i arbejdstiden: 07-961690.

Sælges:

Citroën 11 Sport 1946, skal laves, men rimelig god.

Dæk: Michelin 165 x 400 kan muligvis skaffes til rimelig pris.

Reserve dele: Originale Harpoon baglygteglas, 6 volt blinkrelæ, original sidestrømskarburator, ny, kun brugt 1000 km., pris 450 kr. Nye forkromede hjulcalotter, motorhjul med riller, reservehjulsdæksel, bagdør, manifold og mange andre dele sælges - ring og lad os snakke om det.

Litteratur: De sidste eksemplarer af reservedelskataloget og reparationshåndbogen (genoptryk) sælges nu til stærkt nedsat pris - ring og giv et bud. Original reparationshåndbog fra 1949 sælges. Håndbogen er den originale gamle og i virkelig god stand. Bøgerne fra de internationale Citroënträf i Chartres og Breda sælges, kr. 150,- pr. stk.

Jørgen Kjær, Saturnvej 9, 8370 Hadsten. Tlf: 06-983177.

Sælges/byttes:

Diverse dele til Citroën 11.

Købes:

Førkrigskølgitter til Sport. Stempler til 7C (72 mm), evt. universal-stempler.

3-kuls dynamo. Vippetøj til 7'er topstykke. Pilotehjuls-kapsler samt andre dele til 7C 1939.

Jens Møller Nicolaisen, tlf: 01-395320.

HUSK AT ANNONCERING I DENNE RUBRIK ER GRATIS FOR MEDLEMMER!!!